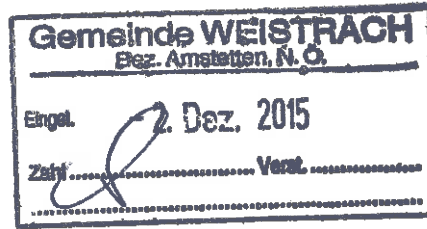


Institut für Hydroanalytik Linz  
Wieningerstraße 8, 4020 Linz  
Leitung: Dipl.Ing.Dr. Norbert Inreiter



Gemeinde Weistrach  
Dorf 1  
3351 Weistrach  
Österreich

**Datum:** 30.11.2015  
**Kontakt:** Dipl.Ing.Dr. Norbert Inreiter  
**Tel.:** +43(0)5 0555 41600  
**Fax:** +43(0)50555 41605  
**E-Mail:** norbert.inreiter@ages.at  
**Dok. Nr.:** D-3474270

## INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung  
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten  
Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.  
Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden

### Auftragsnummer: 15132693

Kunde/Auftraggeber: Gemeinde Weistrach  
Kundennummer: 6207263  
Datum der Inspektion: siehe Datum/Daten der Probenahme(n)  
Inspiziertes Objekt: Gem. Weistrach GS2-WL-121/004-2005  
Anlagen-Id: WL-121

Leiter der Inspektion: Dipl.Ing.Dr. Norbert Inreiter

Rechnungsempfänger: Gemeindeamt Weistrach, Dorf 1, 3351 Weistrach  
Inspektionsbericht ergeht an: Amt der Niederösterreichischen Landesregierung / **Datei über Schnittstelle**  
Gemeinde Weistrach



## ORTSBEFUND

| Parameter                                       | Ergebnis  | N | K |
|---|---|---|---|
| <b>Beschreibung der Wasserversorgungsanlage</b> |   |   |   |
| Begutachtetes Objekt                            | Tiefbehälter  |   | 1 |
| Beschreibung der Anlage                         | Lage: Die Wasserversorgungsanlage befindet sich auf Parz. Nr. 114/24 KG Weistrach, angrenzend Waldgebiet und Wohngebiet.<br>Anlage: Die Wasserversorgungsanlage besteht aus einem Vertikalfilterbrunnen mit einer Tiefe von 17 m, 3 Drucksteigerungspumpen und einem Tiefbehälter mit 2 Kammern je 90 m <sup>3</sup> Fassungsvermögen. Zwei Unterwasserpumpen fördern das Wasser. |   | 1 |
| Schutzgebiet                                    | Der Zustand des erfassten Einzugsgebietes lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.  |   | 1 |
| Mögliche Verunreinigung                         | Der bauliche und technische Zustand der Wassergewinnungs- und -förderungsanlage verhindert - soweit ersichtlich - jede Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.   |   | 1 |
| Versorgungsnetz                                 | Die Einrichtungen für Transport und Speicherung des Wassers sind soweit ersichtlich in einem solchen Zustand, dass jede Beeinträchtigung der Wassergüte verhindert wird.  |   | 1 |
| Aufbereitung des Trinkwassers                   | Es wird keine Aufbereitungsanlage betrieben.  |   | 1 |
| Technische Ausführung                           | Die Anlage wurde dem Stand der Technik entsprechend errichtet.  |   | 1 |
| Angaben zur Eigenkontrolle                      | Es werden Aufzeichnungen über die Eigenkontrolle geführt.   |   | 1 |
| Zustand der WVA bei der Inspektion              | Die Anlage befindet sich in ordnungsgemäßem Zustand.  |   | 1 |
| Baulicher Zustand / Mängel                      | keine   |   | 1 |
| Feststellungen, Veränderungen                   | keine   |   | 1 |

**Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):**

- 1.) Inspektion einer Wasserversorgungsanlage nach SVA\_MED\_LNZ\_HYDR\_011

## PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht gilt nur für den/die Untersuchungsgegenstand/-gegenstände der gegenständlichen Auftragsnummer. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

### Probenummer: 15132693-001

Externe Probenkennung: T15-00602.2  
 Probe eingelangt am: 25.11.2015  
 Probenart: Privatprobe  
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
 Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW  
 Auftragsgrund: Routineuntersuchung - unbehandeltes Trinkwasser + Lokalaugenschein  
 Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser  
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

### Probenahmestelle:

**Anlagenbezeichnung:** Gem. Weistrach GS2-WL-121/004-2005  
**Anlagen-Id:** WL-121  
**Probenahmestelle:** Vertikalfilterbrunnen, Zapfhahn - Pumpenhaus, Zulauf Tiefbehälter  
**Probestellen-Nr.:** 002946  
**Probennehmer:** Alfred Müller  
**Probenahmedatum:** 24.11.2015

**Probenahmedatum:** 24.11.2015  
**Probenahme durch:** AGES  
**im Auftrag des Instituts:** Ja  
**Probennehmer:** Alfred Müller  
**Witterung bei der Probenahme:** sonnig  
**Lufttemperatur (°C):** -2

**Untersuchung von-bis:** 25.11.2015 - 30.11.2015

### Probenahmeinformation:

| Parameter                                       | Ergebnis   | N | K |
|---|--|---|---|
| <b>Untersuchungsumfang</b>                      |  |   |   |
| Untersuchungsumfang                             | R - Routinemäßige Kontrolle  |   | 2 |
| Herkunft des Trinkwasser                        | Es handelt sich um kein Misch- oder Wechselwasser.                                     |   | 2 |
| Rückschluss auf Beschaffenheit beim Verbraucher | Diese Untersuchung lässt einen Rückschluss auf die Beschaffenheit beim Verbraucher zu. |   | 2 |
| Rückschluss auf Grundwasserbeschaffenheit       | Diese Untersuchung lässt einen Rückschluss auf die Grundwasserbeschaffenheit zu.       |   | 2 |
| Angewendete Wasseraufbereitungsverfahren        | keine Wasseraufbereitung   |   | 2 |
| Verteilte Wassermenge                           | <100,0 m <sup>3</sup> /d   |   | 2 |
| Versorgungsumfang                               | Gemeindewasserversorgung   |   | 2 |

**Prüfergebnisse:**

| Parameter  | Ergebnis            | IPW         | PW     | Einheit   | N | K  |
|--|---------------------|-------------|--------|-----------|---|----|
| <b>Sensorische Untersuchung</b>                            |                     |             |        |           |   |    |
| Färbung  | farblos, klar       |             |        |           |   | 3  |
| Geruch   | ohne Besonderheiten |             |        |           |   | 3  |
| Bodensatz  | kein Bodensatz      |             |        |           |   | 3  |
| <b>Physikalische Parameter</b>                             |                     |             |        |           |   |    |
| Wassertemperatur   | 9,9                 |             |        | grd C     |   | 4  |
| pH Wert (vor Ort)  | 7,75                | 6,50 - 9,50 |        |           |   | 5  |
| Leitfähigkeit (vor Ort)                                    | 526                 | max. 2500   |        | µS/cm     |   | 6  |
| <b>Chemische Parameter</b>                                 |                     |             |        |           |   |    |
| Ammonium   | <0,03               | max. 0,50   |        | mg/l      |   | 7  |
| <b>Mikrobiologische Parameter</b>                          |                     |             |        |           |   |    |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C<br>Bebrütungstemperatur | 0                   | max. 100    |        | KBE/ml    |   | 8  |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C<br>Bebrütungstemperatur | 0                   | max. 20     |        | KBE/ml    |   | 8  |
| Escherichia coli   | 0                   |             | max. 0 | KBE/100ml |   | 9  |
| Coliforme Bakterien  | 0                   | max. 0      |        | KBE/100ml |   | 9  |
| Enterokokken   | 0                   |             | max. 0 | KBE/100ml |   | 10 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar



**Probennummer: 15132693-002**

Externe Probenkennung: T15-00602.3  
 Probe eingelangt am: 25.11.2015  
 Probenart: Privatprobe  
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
 Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme  
 Auftragsgrund: Routineuntersuchung - unbehandeltes Trinkwasser + Untersuchungsumfang  
 Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme  
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

**Probenahmestelle:**

**Anlagenbezeichnung:** Gem. Weistrach GS2-WL-121/004-2005  
**Anlagen-Id:** WL-121  
**Probenahmestelle:** Ortnetz Holzschachen, 3351 Weistrach, Rohrbach 13, Tazreiter Waschraum  
**Probestellen-Nr.:** 018648  
**Probenehmer:** Alfred Müller  
**Probenahmedatum:** 24.11.2015

**Probenahmedatum:** 24.11.2015  
**Probenahme durch:** AGES  
**im Auftrag des Instituts:** Ja  
**Probenehmer:** Alfred Müller

**Untersuchung von-bis:** 25.11.2015 - 30.11.2015

**Probenahmeinformation:**

| Parameter                                       | Ergebnis   | N | K |
|---|--|---|---|
| <b>Untersuchungsumfang</b>                      |  |   |   |
| Untersuchungsumfang                             | R - Routinemäßige Kontrolle  |   | 2 |
| Herkunft des Trinkwasser                        | Es handelt sich um kein Misch- oder Wechselwasser.                                     |   | 2 |
| Rückschluss auf Beschaffenheit beim Verbraucher | Diese Untersuchung lässt einen Rückschluss auf die Beschaffenheit beim Verbraucher zu. |   | 2 |
| Rückschluss auf Grundwasserbeschaffenheit       | Diese Untersuchung lässt einen Rückschluss auf die Grundwasserbeschaffenheit zu.       |   | 2 |
| Angewendete Wasseraufbereitungsverfahren        | keine Wasseraufbereitung   |   | 2 |
| Verteilte Wassermenge                           | <100,0 m <sup>3</sup> /d   |   | 2 |
| Versorgungsumfang                               | Gemeindewasserversorgung   |   | 2 |

**Prüfergebnisse:**

| Parameter                       | Ergebnis            | IPW         | PW | Einheit | N | K |
|---------------------------------|---------------------|-------------|----|---------|---|---|
| <b>Sensorische Untersuchung</b> |                     |             |    |         |   |   |
| Färbung                         | farblos, klar       |             |    |         |   | 3 |
| Geruch                          | ohne Besonderheiten |             |    |         |   | 3 |
| Bodensatz                       | kein Bodensatz      |             |    |         |   | 3 |
| <b>Physikalische Parameter</b>  |                     |             |    |         |   |   |
| Wassertemperatur                | 15,0                |             |    | grd C   |   | 4 |
| pH Wert (vor Ort)               | 7,36                | 6,50 - 9,50 |    |         |   | 5 |
| Leitfähigkeit (vor Ort)         | 502                 | max. 2500   |    | µS/cm   |   | 6 |
| <b>Chemische Parameter</b>      |                     |             |    |         |   |   |
| Ammonium                        | <0,03               | max. 0,50   |    | mg/l    |   | 7 |

| Parameter  | Ergebnis | IPW      | PW     | Einheit   | N | K  |
|--|----------|----------|--------|-----------|---|----|
| <b>Mikrobiologische Parameter</b>                          |          |          |        |           |   |    |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C<br>Bebrütungstemperatur | 0        | max. 100 |        | KBE/ml    |   | 8  |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C<br>Bebrütungstemperatur | 0        | max. 20  |        | KBE/ml    |   | 8  |
| Escherichia coli   | 0        |          | max. 0 | KBE/100ml |   | 9  |
| Coliforme Bakterien  | 0        | max. 0   |        | KBE/100ml |   | 9  |
| Enterokokken   | 0        |          | max. 0 | KBE/100ml |   | 10 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")

\* ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

**Probennummer: 15132693-003**

Externe Probenkennung: T15-00602.4  
 Probe eingelangt am: 25.11.2015  
 Probenart: Privatprobe  
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
 Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme  
 Auftragsgrund: Mindestuntersuchung - unbehandeltes Trinkwasser + Untersuchungsumfang  
 Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme  
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

**Probenahmestelle:**

**Anlagenbezeichnung:** Gem. Weistrach GS2-WL-121/004-2005  
**Anlagen-Id:** WL-121  
**Probenahmestelle:** Ortsnetz Weistrach, 3351 Weistrach, Dorf 1, Küche  
**Probstellen-Nr.:** 018646  
**Probennehmer:** Alfred Müller  
**Probenahmedatum:** 24.11.2015

**Probenahmedatum:** 24.11.2015  
**Probenahme durch:** AGES  
**im Auftrag des Instituts:** Ja  
**Probennehmer:** Alfred Müller

**Untersuchung von-bis:** 25.11.2015 - 30.11.2015

**Probenahmeinformation:**

| Parameter                                       | Ergebnis   | N | K |
|---|--|---|---|
| <b>Untersuchungsumfang</b>                      |  |   |   |
| Untersuchungsumfang                             | MU - Mindestuntersuchung gem. TWV, Anhang II Teil A Z 3                                |   | 2 |
| Herkunft des Trinkwasser                        | Es handelt sich um kein Misch- oder Wechselwasser.                                     |   | 2 |
| Rückschluss auf Beschaffenheit beim Verbraucher | Diese Untersuchung lässt einen Rückschluss auf die Beschaffenheit beim Verbraucher zu. |   | 2 |
| Rückschluss auf Grundwasserbeschaffenheit       | Diese Untersuchung lässt einen Rückschluss auf die Grundwasserbeschaffenheit zu.       |   | 2 |
| Angewendete Wasseraufbereitungsverfahren        | keine Wasseraufbereitung   |   | 2 |
| Verteilte Wassermenge                           | <100,0 m <sup>3</sup> /d   |   | 2 |
| Versorgungsumfang                               | Gemeindewasserversorgung   |   | 2 |

**Prüfergebnisse:**

| Parameter                       | Ergebnis            | IPW         | PW | Einheit | N | K  |
|---------------------------------|---------------------|-------------|----|---------|---|----|
| <b>Sensorische Untersuchung</b> |                     |             |    |         |   |    |
| Färbung                         | farblos, klar       |             |    |         |   | 3  |
| Geruch                          | ohne Besonderheiten |             |    |         |   | 3  |
| Bodensatz                       | kein Bodensatz      |             |    |         |   | 3  |
| <b>Physikalische Parameter</b>  |                     |             |    |         |   |    |
| Wassertemperatur                | 12,2                |             |    | grd C   |   | 4  |
| pH Wert (vor Ort)               | 7,70                | 6,50 - 9,50 |    |         |   | 5  |
| Leitfähigkeit (vor Ort)         | 522                 | max. 2500   |    | µS/cm   |   | 6  |
| <b>Chemische Parameter</b>      |                     |             |    |         |   |    |
| Gesamthärte                     | 16,6                |             |    | °dH     |   | 11 |
| Carbonathärte                   | 15,0                |             |    | °dH     |   | 11 |



## GUTACHTEN

Das Wasser **ENTSPRICHT** im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser **GEEIGNET**.

Der gemäß Lebensmittelcodex erhobene Lokalausweis ergab, dass derzeit keine Mängel bestehen, die eine Nutzung des Wassers zu Trinkzwecken beeinträchtigen oder ausschließen.

Gutachter:



Dipl.Ing.Dr. Norbert Inreiter